

08-05-2001

07-06-2001

Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken

Collectieve arbeidsovereenkomst van 7 mei 2001 betreffende protocol van akkoord 2001-2002

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

Art. 2.

### 1 VOORWOORD EN TOEPASSINGSGBIED

Dit akkoord wordt gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2001 - 2002.

Deze overeenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

### 2. KOOPKRACHT

- De werkelijke wedden, barema's, huisbarema's inclusief, worden verhoogd met 2 % op 1 juli 2001.

- De werkelijke wedden van de bedienden die vallen onder het toepassingsgebied van het sectoraal basisbarema en het overgangsbarema A en de huisbarema's hierop gebaseerd worden verhoogd per 1 januari 2002 met 24,79 EUR. (1000 BEF).

De wedden van de bedienden die vallen onder het overgangsbarema B en de huisbarema's hierop gebaseerd worden verhoogd met 12,39 EUR (500 BEF) per 1 januari 2002 en met 12,39 EUR (500 BEF) op 1 december 2002.

- De afronding bij overuren in ondernemingen met een tijdsregistratie wordt afgeschaft. Voor de ondernemingen zonder tijdsregistratie blijft artikel 6 van de c.a.o. van 30 juni 1998 onverminderd van toepassing.

57.383 / 10/226 4

Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes

Convention collective de travail du 7 mai 2001 concernant protocole d'accord 2001-2002

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

Art. 2.

### 1 AVANT-PROPOS ET CHAMP D'APPLICATION

Le présent accord est conclu en exécution de l'accord interprofessionnel 2001 - 2002.

Cette convention s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des activités connexes.

### 2. POUVOIR D'ACHAT

- Les salaires réels et les barèmes, en ce compris les barèmes "maison", seront augmentés de 2 % le 1<sup>er</sup> juillet 2001.

- Les salaires réels des employés tombant sous le champ d'application du barème de base sectoriel et du barème transitoire A, ainsi que les barèmes "maison" qui se basent sur ces derniers, seront augmentés de 24,79 EUR (1000 BEF) le 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Les salaires des employés tombant sous le barème transitoire B et les barèmes "maison" qui se basent sur ce dernier, seront augmentés de 12,39 EUR (500 BEF) le 1<sup>er</sup> janvier 2002 et de 12,39 EUR (500 BEF) le 1<sup>er</sup> décembre 2002.

- L'arrondissement en cas d'heures supplémentaires dans des entreprises pratiquant l'enregistrement du temps, est supprimé. L'article 6 de la CCT du 30 juin 1998 reste entièrement d'application pour les entreprises ne pratiquant pas d'enregistrement du temps.

- **Loonregeling:** bij promotie verloopt de overgang als volgt:

Promotie	Periode
1 klasse	Onmiddellijke toepassing
2 klassen	Toepassing na 1 jaar, in twee stappen
3 klassen	Toepassing na 2 jaar, in drie stappen
4 klassen	Toepassing na 3 jaar, in vier stappen
5 of meer klassen	Toepassing na 4 jaar, in vijf stappen <i>via de tussenliggende klasse(n)</i>

Tijdens voornoemde perioden wordt de fictieve anciënniteit, indien deze hoger is dan de reële anciënniteit geblokkeerd.

- **Afwijkende arbeidsregimes:** ondernemingen die werknemers tewerkstellen met nachtarbeid, ploegenarbeid, weekendwerk, dienen hieromtrent in een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst uit te werken in verband met de betaling van deze toeslagen. Bestaande regelingen blijven van toepassing.
- Vanaf 1 januari 2001 gebeurt de indexatie op de werkelijke wedde begrensd tot de eindwedde van klasse 8.

### 3. FONDS VOOR BESTAANSZEKERHEID

De werkgeversbijdrage voor het Fonds voor bestaanszekerheid wordt vastgesteld op 0,50 % vanaf 1 oktober 2001 tot 31 december 2002 inclusief de bijdrage bestemd voor de risicogroepen.

Voor het jaar 2001 en 2002 wordt het protocol 1999-2000 betreffende het Fonds voor Bestaanszekerheid toegepast. De leden van de raad van bestuur zullen in die zin de desbetreffende uitgavenposten begroten.

- **Dispositions salariales:** en cas de promotion, le passage s'effectue comme suit:

Promotion	Période
1 catégorie	Application immédiate
2 catégories	Application après 1 an, en deux étapes
3 catégories	Application après 2 ans, en trois étapes
4 catégories	Application après 3 ans, en quatre étapes
5 catégories ou plus	Application après 4 ans, en cinq étapes <i>en passant par la(les) catégorie(s) intermédiaire(s)</i>

Pendant les périodes précitées, l'ancienneté fictive est bloquée si elle est supérieure à l'ancienneté réelle.

- **Régimes de travail dérogatoires:** les entreprises occupant des travailleurs en travail de nuit, en travail d'équipes, en travail de week-end, doivent élaborer en la matière une convention collective de travail distincte pour le paiement de ces sursalaires. Les régimes existants restent d'application.
- À partir du 1<sup>er</sup> janvier 2001, l'indexation a lieu sur le salaire effectif limité au salaire final de la catégorie 8.

### 3. FONDS DE SECURITE D'EXISTENCE

La cotisation patronale au Fonds de Sécurité d'Existence est fixée à 0,50 % à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2001 jusqu'au 31 décembre 2002, en ce compris la cotisation destinée aux groupes à risque.

Le protocole 1999-2000 concernant le Fonds de Sécurité d'Existence s'applique aux années 2001 et 2002. Dans cette optique, les membres du conseil d'administration fixeront au budget les postes de dépenses y afférents.

#### 4. TEWERKSTELLINGSMAATREGELEN

4.1. Loopbaanonderbreking: het akkoord 1999-2000 wordt verlengd tot 31 december 2001, volgens de modaliteiten van toepassing in de c.a.o. Nr. 77 van de NAR;

4.2. Tijdskrediet: Het tijdskrediet, beneden de 50 jarige leeftijd, in uitvoering van de c.a.o. nr. 77 van de NAR wordt vanaf 1 januari 2002 van 1 op 3 jaar gebracht. De drempel wordt vastgesteld op 5 % van de bedienden van de onderneming conform de c.a.o. nr. 77 van de NAR. Voor het leidinggevend personeel (cfr Sociale verkiezingen) en voor vertrouwensposten in toepassing van het KB van 1965 dient voorafgaand het akkoord verkregen te worden van de werkgever;

4.3. Landingsbanen:

- halftijdse arbeidsregelingen vanaf 50 jarige leeftijd worden opgenomen in de drempel van 5 %; (cfr pt. 4.2)
- 4/5 tijdskrediet vanaf 50 jarige leeftijd (onbeperkt aantal) met een verhoogde aanvullende vergoeding van 74,37 EUR (3000 BEF) per maand gefinancierd door het Fonds voor bestaanszekerheid. Dit bedrag wordt verminderd met de vergoedingen toegekend door een regionale en of communautaire overheid;

4.4. Halftijds brugpensioen vanaf 55-jarige leeftijd;

4.5. Stressbestrijding en arbeidsbeleving: de werkgroep algemene zaken zal sectorale onderzoekscriteria bepalen met als doel een sectoraal onderzoek te laten geschieden in het kader van de stressbestrijding en van de arbeidsbeleving bij de bedienden;

4.6. Artikel 2 van de c.a.o. van 2 maart 1998 betreffende de vakantie...: wordt de sectorale vakantiedag vanaf 1 januari 2002 toegekend aan de bedienden die in dienst waren op 1 januari van het vakantiejaar;

4.7. Halve verlofdagen: Artikel 7 §1: zonder afbreuk te doen van het aantal verlofdagen kunnen wat het tijdstip ervan betreft afwijkende regelingen getroffen worden op ondernemingsvlak;

#### 4. MESURES EN FAVEUR DE L'EMPLOI

4.1. Interruption de carrière: l'accord 1999-2000 est prorogé jusqu'au 31 décembre 2001, conformément aux modalités d'application dans la CCT n° 77 du CNT;

4.2. Crédit-temps: le crédit-temps, en dessous de 50 ans, en application de la CCT n° 77 du CNT, sera porté de 1 à 3 ans à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002. Le seuil est fixé à 5 % des employés de l'entreprise, conformément à la CCT n° 77 du CNT. S'agissant du personnel de direction (cf. élections sociales) et des postes de confiance, en application de l'AR de 1965, il convient d'obtenir au préalable l'accord de l'employeur;

4.3. Emplois d'atterrissage:

- Les régimes de travail à mi-temps à partir de 50 ans sont incorporés dans le seuil de 5 % (cf. pt. 4.2.);
- Crédit-temps 4/5 à partir de 50 ans (nombre illimité), avec une indemnité complémentaire majorée d'un montant de 74,37 EUR (3000 BEF) par mois, financée par le Fonds de Sécurité d'Existence. Ce montant est réduit à concurrence des indemnités octroyées par les autorités communautaires et/ou régionales;

4.4. Prépension à mi-temps à partir de 55 ans;

4.5. Lutte contre le stress et bien-être au travail: le groupe de travail affaires générales fixera des critères de recherche sectoriels en vue de permettre la réalisation d'une enquête sectorielle dans le cadre de la lutte contre le stress et du bien-être au travail chez les employés;

4.6. Article 2 de la CCT du 2 mars 1998 concernant les vacances...: le jour de vacances sectoriel est octroyé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002 aux employés qui étaient en service le 1<sup>er</sup> janvier de l'année de vacances;

4.7. Demi-jours de congé: Article 7 §1: des régimes dérogatoires peuvent être adoptés sur le plan de l'entreprise en ce qui concerne le moment où sont pris ces demi-jours, sans porter préjudice au nombre de jours de congé;

4.8. Voor alle sectorale tewerkstellingsmaatregelen kunnen de bedienden die ervan gebruik maken, voor zover ze in overeenstemming zijn met gemeenschaps- of regionale ondersteunende maatregelen, een beroep doen op de daartoe voorziene aanmoedigingspremies.

## 5. FUNCTIECLASSIFICATIE

De functieclassificatiecommissie zal tegen juni 2002 een actualisering doorvoeren van de bestaande en eventuele nieuwe voorbeeldfuncties. De gevolgen ervan op het sectoraal barema zullen worden onderzocht door de werkgroep algemene zaken.

Het resultaat van het onderzoek kan geen kostenverhogend effect hebben op de c.a.o. periode 2001 en 2002.

## 6. OPLEIDING

Per jaar en per bediende zal er gemiddeld op het niveau van de technische bedrijfseenheid een (1) dag toegekend worden voor het volgen van vormings- en/of opleidingsinitiatieven, training on the Job. De rapportering gebeurt op het niveau van de onderneming met de geëigende overlegorganen.

## 7. MOBILITEIT

Het bestaande terugbetalingsplafond voor de verplaatsing van en naar het werk, ongeacht het vervoermiddel, wordt afgeschaft vanaf 1 april 2001. De terugbetaling van verplaatsingskosten van en naar het werk, ongeacht het vervoermiddel, overeenkomstig de sectorale c.a.o van 2 maart 1998 betreffende de werkgeverstussenkomst in de vervoerkosten wordt op 60 % gebracht.

De werkgroep algemene zaken zal een procedure en de modaliteiten vaststellen omtrent de uitwerking van een sectoraal mobiliteitsplan.

## 8. TWEDE PENSIOENPIJLER

De werkgroep algemene zaken zal een onderzoek laten instellen naar de opportuniteit van een tweede pensioenpijler op sectoraal vlak rekening houdende met de reeds bestaande aanvullende pensioenstelsels op het niveau van de individuele onderneming en met de nieuwe reglementering ter zake.

4.8. Les employés bénéficiant de mesures en faveur de l'emploi sur le plan sectoriel, quelles qu'elles soient, peuvent recourir aux primes d'encouragement prévues à cet effet, pour autant que ces mesures soient conformes aux mesures de soutien régionales ou communautaires.

## 5. CLASSIFICATION DES FONCTIONS

La commission de classification de fonctions procédera à une actualisation des fonctions-types existantes et des éventuelles nouvelles fonctions pour juin 2002. Les conséquences de cette actualisation sur le barème sectoriel seront examinées par le groupe de travail affaires générales.

Le résultat de l'examen ne peut avoir pour effet d'augmenter les coûts pour la période de validité de la CCT 2001-2002.

## 6. FORMATION

Un (1) jour sera octroyé en moyenne par employé et par an au niveau de l'unité technique d'exploitation pour permettre de suivre des initiatives en matière de formation et une formation sur le tas. Il y a lieu de rapporter au niveau de l'entreprise au sein des organes de concertation appropriés.

## 7. MOBILITE

Le plafond de remboursement actuel pour le trajet du travail est supprimé à partir du 1<sup>er</sup> avril 2001, quel que soit le moyen de transport. Le remboursement des frais de transport pour le trajet du travail, quel que soit le moyen de transport, conformément à la CCT sectorielle du 2 mars 1998 concernant l'intervention de l'employeur dans les frais de transport, est porté à 60 %.

Le groupe de travail affaires générales fixera une procédure et les modalités pour l'élaboration d'un plan de mobilité sectoriel.

## 8. DEUXIEME PILIER DES PENSIONS

Le groupe de travail affaires générales fera réaliser un examen sur l'opportunité d'un deuxième pilier des pensions sur le plan sectoriel, compte tenu des régimes de pension complémentaires existant déjà au niveau de l'entreprise individuelle et de la nouvelle réglementation en la matière.

## 9. ONDERNEMINGSOVERLEG

In toepassing van de c.a.o. van 2 maart 1998 tot vaststelling van het statuut van de vakbondsafvaardiging, kunnen de afgevaardigden in hun communicatie een beroep doen op het ondernemings-E-mail systeem. Hieromtrent zal op ondernemingsvlak een regeling uitgewerkt worden.

## 10. AANBEVELINGEN

Regionale overlegplatforms: de werkgroep algemene zaken zal de modaliteiten van samenstelling en werking bespreken aangaande de oprichting van sectorale subregionale overlegplatforms.

Deze overlegplatforms hebben tot doel de sectorale mobiliteitsplannen en de opleidingsplannen verder in te vullen.

### SOCIALE VREDE

De vakbonden verbinden zich ertoe geen acties te zullen ondernemen of ondersteunen, die indruisen tegen de geest van het sociaal akkoord voor de jaren 2001 en 2002.

Verder gaan de ondertekenende vakbonden de verbintenis aan geen verdere eisen te stellen, noch op het vlak van de sector noch op het vlak van de ondernemingen, die uitwerking hebben vóór 1 januari 2003. Deze verbintenis slaat op de verdere eisen zoals financiële voordelen en niet bekomen voordelen die deel uitmaakten van het eisenprogramma ingediend op het vlak van de sector en bindt eveneens alle individuele personen die onder de toepassing van de overeenkomst ressorteren.

De bedragen die voortkomen van de werkgeversbijdrage voor het Sociaal Fonds m.b.t. de jaren 2001 en 2002 voor de syndicale premie zullen slechts ter beschikking worden gesteld na afloop van elk der betrokken jaren; deze terbeschikkingstelling is afhankelijk van de eerbiediging van de sociale vrede tijdens dat jaar, zowel op het vlak van de sector als op het vlak van de ondernemingen, door elk van de ondertekenende vakbonden.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001; zij wordt gesloten voor de duur van twee jaar.

## 9. CONCERTATION AU NIVEAU DE L'ENTREPRISE

En application de la CCT du 2 mars 1998 fixant le statut de la délégation syndicale, les délégués syndicaux peuvent recourir au système de courrier électronique d'entreprise pour leurs communications. Un règlement sera établi en la matière sur le plan de l'entreprise.

## 10. RECOMMANDATIONS

Plates-formes de concertation régionales: le groupe de travail affaires générales discutera des modalités de composition et de fonctionnement dans le cadre de la création de plates-formes de concertation sectorielles sous-régionales.

Ces plates-formes de concertation ont pour but de poursuivre la modalisation des plans sectoriels en matière de mobilité et de formation.

## 11. PAIX SOCIALE

Les organisations syndicales s'engagent à s'abstenir d'actions ou d'appuyer des actions, contraires à l'esprit de l'accord social pour les années 2001 et 2002.

Les organisations syndicales signataires s'engagent également à ne poser aucune revendication, ni au niveau du secteur ni au niveau des entreprises, ayant effet avant le 1er janvier 2003. Cet engagement concerne les revendications ultérieures comme par exemple des avantages financiers et des avantages non acquis, qui faisaient partie du cahier de revendications déposé au niveau du secteur; cet engagement lie également toutes les personnes individuelles auxquelles s'applique la convention.

Les montants résultant des cotisations patronales destinées au Fonds Social pour la prime syndicale, afférents aux années 2001 et 2002, ne seront mis à disposition qu'après écoulement de chacune des années concernées; cette mise à disposition est fonction du respect de la paix sociale par chacune des organisations syndicales signataires au courant de l'année concernée, tant au niveau du secteur qu'au niveau des entreprises.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001; elle est conclue pour la durée de deux ans.